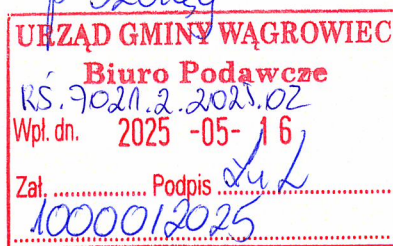




Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wągrowcu



Wągrowiec, 15 maja 2025 r.

ON-HK.903.120.2025

**Gminny Zakład
Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
w Wągrowcu
ul. Janowiecka 98A
62-100 Wągrowiec**

Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia.

Po zapoznaniu się ze sprawozdaniem badań laboratoryjnych pobranej próbki wody
10 kwietnia 2025 r. oraz 23 kwietnia w ramach kontrola wewnętrznej z Wodociągu
Publicznego Ochodza
stwierdzam, że

woda przydatna do spożycia.

Sprawozdanie z badań:

- sprawozdanie z badań nr 28865/LB/2025 Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska
Sp. z o.o. 40-158 Katowice, ul. Owocowa 8 z 16 kwietnia 2025 r. próbki wody z –
SUW;

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu
ul. Gnieźnieńska 49 | 62-100 Wągrowiec
Oddział Nadzoru
Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 67 2685680 |
sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl
NIP 766-14-36-672 | REGON 000570293259
BDO 000375832
www.gov.pl/web/psse-wagrowiec
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP
AE:PL-78746-71214-UUTWU-26

- sprawozdanie z badań nr 35721/LB/2025 Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska
Sp. z o.o. 40-158 Katowice, ul. Owocowa 8 z 6 maja 2025 r. próbki wody z – SUW;

Podstawa prawna:

- art. 4 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. *"o Państwowej Inspekcji Sanitarnej"* (t. j. z 11 marca 2024 r. , Dz. U. z 2024 poz. 416),
- § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *„w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi”* (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Z wyrazami szacunku

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU

mgr inż. Dagmara Kłosowicz

/dokument podpisany elektronicznie/

Podpis elektroniczny zweryfikowany w dniu 16-05-2025

Wynik weryfikacji:

ważny / nieważny / brak możliwości weryfikacji

skasarska

16-05-2025

czytelny podpis
sporządzającego wydruk

data wykonania wydruku

Załączniki:

1. Sprawozdania z badań

Otrzymują:

1. Adresat za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Urząd Gminy Wągrowiec za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej
2. Starostwo Powiatowe za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej

R.K.

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
62-100 Wągrowiec, ul. Janowiecka 98A

Wpł. dnia 07.05.2025

L.dz. 1127

Ilość załączników 62-100 Wągrowiec 423-9/25.Ek

Podpis



Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8
tel. 32 259 70 36+9
fax 32 259 70 30
e-mail: Zlecenia.EnvipL@etcoe.eurofins.com
www.obiks.pl

RAPORT Z BADAŃ NR 35721/LB/2025

Zlecniodawca:

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Wągrowcu
ul. Janowiecka 98A
62-100 WĄGROWIEC

Nr zlecenia:

ZZ/0001023/2025

Badany obiekt:
Miejsce pobrania:

Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Gmina Wągrowiec, wodociąg wiejski Ochodza
Stacja uzdatniania wody

Inne dane:
Próbka pobrana przez:
Zgodnie z:
Data pobierania:
Data dostarczenia:
Stan próbki:

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. - Michał Rogosz
(A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07;; (A) PN-EN ISO 19458:2007;
2025-04-23
2025-04-24
Bez zastrzeżeń

Numer identyfikacyjny laboratorium:

0049609/25

Data rozpoczęcia badań: 2025-04-24
Data zakończenia badań: 2025-05-06

Raport autoryzował: Starszy Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska

Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Starszy Koordynator ds. technicznej obsługi klienta) Aleksandra Jonik
certyfiakat kwalifikowany nr 1EB2014290E4C8E4 (okres ważności:15.02.2025-15.02.2027) wydany przez CUZ Sigilium - QCA1

Handwritten signature

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A	Temperatura (T) EFO/PB/10/A:01.05.2022 - (0.0-60.0) °C	10.6	±1.0	°C	-	
A(S)	Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-16) TON	<1	[1-2]	TON	*	
A(S)	Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN	<1	[1-2]	TFN	*	
A(S)	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C PN-EN 27888:1999 - (10.0-99990) µS/cm	752	±75	µS/cm	max. 2500	ZG
A(S)	pH w 20°C PN-EN ISO 10523:2012 - (2.0-12.0)	7.4	±0.2		6,5-9,5	ZG
A(S)	Mętność PN-EN ISO 7027-1:2016-09 - (0.2-800) NTU	0.24	±0.09	NTU	*	
A(S)	Barwa PN-EN ISO 7887:2012, pkt.7+AP:2015-06 - (5-700) mg/l Pt	15	±5	mg/l Pt	*	
A(S)	Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml	0	---	jtk/ml	*	
A(S)	Liczba enterokoków kałowych PN-EN ISO 7899-2:2004 - (1-160) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Akryloamid EFO/PB/29/A:24.05.2024 - (0.040-2.0) µg/l	<0.040	±0.014	µg/l	max. 0,10	ZG
A(S)	Antymon / Sb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 5	ZG
A(S)	Arsen / As PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Azotany / NO3 PN-EN ISO 13395:2001 - (0.89-445) mg/l	2.5	±0.7	mg/l	max. 50	ZG
A(SE)	Benzo(a)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	±0.001	µg/l	max. 0,01	ZG
A(S)	Bor / B PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.020-100) mg/l	0.139	±0.028	mg/l	max. 1	ZG
A(S)	Bromiany / BrO3 PN-EN ISO 11206:2013-07 - (2.0-100) µg/l	<2.0	±0.5	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Chrom ogólny / Cr PN-EN ISO 17294-2:2024-04 -	<1.0	±0.2	µg/l	max. 50	ZG

	(1.0-5000) µg/l					
A(S)	Epichlorohydryna EFO/PB/31/A:24.05.2024 - 265a (0.030-1.20) µg/l	<0.030	±0.012	µg/l	max. 0,10	ZG
A(S)	Fluorki / F PN-EN ISO 10304-1:2009 - (0.10-10) mg/l 133b	0.38	±0.06	mg/l	max. 1,5	ZG
A(S)	Kadm / Cd PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - 139a (0.050-5000) µg/l	<0.050	±0.010	µg/l	max. 5	ZG
A(S)	Miedź / Cu PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - 143b (0.0010-5.00) mg/l	<0.0010	±0.0002	mg/l	max. 2	ZG
A(S)	Nikiel / Ni PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - 145a (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 20	ZG
A(S)	Ołów / Pb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - 146a (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(SE)	Pestycydy chloroorganiczne - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.10-215) µg/l 396a	<0.10	±0.03	µg/l	max. 0,50	ZG
A(SE)	Aldryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 357a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Dieldryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 259a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Endryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 365a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Izodryna PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 343a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Heptachlor PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 339a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-1.2) µg/l 391a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Heksachlorocykloheksan / HCH - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-200) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Dichlorodifenylotrichloroetan / DDT - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-1.2) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Endosulfan PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 149a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Alachlor PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l 356a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	alfa-Heksachlorocykloheksan / alfa- HCH PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-50) µg/l 341a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	beta-Heksachlorocykloheksan / beta- HCH PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-50) µg/l 342a	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG

A(SE)	delta-Heksachlorocykloheksan / delta-HCH <i>250a</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-50) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Dichlorodifenylodichloroetan / DDD - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Dichlorodifenylodichloroetylen / DDE - suma PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Endosulfan I <i>149a</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Endosulfan II <i>180a</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru izomer A PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l <i>394a</i>	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru izomer B PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l <i>371a</i>	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Heksachlorobenzen / HCB <i>277</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Heksachlorobutadien / HCBd <i>296</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Metoksychlor / DMDT PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylodichloroetan / o,p'-DDD <i>1079</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylotrichloroetan / o,p'-DDT PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylodichloroetan / p,p'-DDD PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylodichloroetylen / p,p'-DDE PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan / p,p'-DDT <i>53a</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	Siarczan endosulfanu <i>148a</i> PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylodichloroetylen / o,p'-DDE PN-EN ISO 6468:2002 - (0.010-0.60) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,1	ZG
A(S)	Rtęć / Hg <i>149a</i> PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (0.10-500) µg/l	<0.10	±0.03	µg/l	max. 1	ZG

A(S)	Selen / Se PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>150e</i> (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Glin / Al PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>136e</i> (10-100000) µg/l	<10	±2	µg/l	max. 200	ZG
A(S)	Jon amonowy / amoniak / NH ₄ PN-EN ISO 11732:2007 - (0.26-130) mg/l <i>1816</i>	<0.26	±0.07	mg/l	max. 0,5	ZG
A(S)	Chlorki / Cl PN-EN ISO 10304-1:2009 - <i>121</i> (2.0-10000) mg/l	9.6	±1.6	mg/l	max. 250	ZG
A(S)	Mangan / Mn PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>162</i> (5.0-100000) µg/l	<5.0	±1.0	µg/l	max. 50	ZG
A(S)	Siarczany / SO ₄ PN-EN ISO 10304-1:2009 - <i>151</i> (2.0-10000) mg/l	<2.0	±0.3	mg/l	max. 250	ZG
A(S)	Sód / Na PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>154</i> (0.500-5000) mg/l	30.0	±4.5	mg/l	max. 200	ZG
A(S)	Indeks nadmanganianowy (utlenialność) PN-EN ISO 8467:2001 - (0.5-800) mg/l <i>339</i>	4.0	±0.9	mg/l	max. 5	ZG
A(S)	Żelazo ogólne / Fe PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>170</i> (10-500000) µg/l	17	±4	µg/l	max. 200	ZG
A(S)	Chlor wolny (T) PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - <i>117</i> (0.02-8.0) mg/l	0.15	±0.04	mg/l	max. 0,3	ZG
A(S)	Chloramina / NH ₂ Cl PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - <i>239</i> (0.02-8.0) mg/l	<0.02	±0.01	mg/l	max. 0,5	ZG
A(S)	Magnez / Mg PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>141</i> (0.500-5000) mg/l	30.9	±4.6	mg/l	7-125	ZG
A(S)	Cyjanki ogólne PN-EN ISO 14403-2:2012 - <i>126</i> (5.0-10000) µg/l	<5.0	±1.0	µg/l	max. 50	ZG
A(S)	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu / Twardość ogólna PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - <i>162</i> (3.30-33530) mg/l CaCO ₃	360	±54	mg/l CaCO ₃	60-500	ZG
A(SE)	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA- suma 4 <i>339a</i> składowych: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Pr, Indeno PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-3.60) µg/l	<0.006	±0.0015	µg/l	max. 0,1	ZG
A(KS E)	Benzen <i>229</i> PN-ISO 11423-1:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 1.0	ZG
A(KS E)	Chlorek winylu <i>242</i> PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 0.50	ZG
A(KS E)	1,2-Dichloroetan / EDC PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 3.0	ZG
A(KS)	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu <i>338</i> PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 10	ZG

A(KS)	THM - suma PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l 382	<0.25	±0.08	µg/l	max. 100	ZG
A(KS E)	Bromodichlorometan / Dichlorobromometan PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l 238	<0.25	±0.08	µg/l	max. 15	ZG
A(KS E)	Trichlorometan / Chloroform PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l 328	<0.25	±0.08	µg/l	max. 30	ZG

Zapach / liczba progowa zapachu TON - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / liczba progowa smaku TFN - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Barwa - Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwzględnieniem pobierania próbek) nr NS.HK.9027.3.7.2025.NK obowiązujące do dnia 17.03.2026r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniające niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną).

Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

A – badanie akredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

A(K) - badanie akredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

NA lub N – badanie nieakredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

N(K) - badanie nieakredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o.

A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych

N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych

(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników

(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem

(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbkę (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączone miękkie.

Dla próbek pobranych i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29021 z zastosowaniem podejścia całosciowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub >” (gdzie y = wartość mierzana odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)

W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby Legionella spp. wynik zero „0” oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Stwierdzenie zgodności oraz/ lub opinia i interpretacja uzyskanych wyników/ rezultatów badań ze wskazanymi wymaganiami dokonane jest zgodnie z pkt 7.8.2.2. Podręcznika Zarządzania oraz dokumentem ILAC-G8:2019. Zasada podejmowania decyzji jest zgodna z wymaganiami obowiązujących przepisów prawa. W przypadku braku jednoznacznych wytycznych, jeśli nie uzgodniono inaczej, Laboratorium stosuje zasadę podejmowania decyzji NIE uwzględniając niepewności pomiaru/ metody, tzw. zasadę prostej akceptacji/ prostego odrzucenia – wynik/ rezultat poniżej oraz wynik równy wartości parametrycznej są uznawane za zgodne, a wynik powyżej wartości parametrycznej jest uznawany za niezgodny (ryzyko błędnej akceptacji/

błędnego odrzucenia wynosi do 50%).

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie www.ohs.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU



Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 259 70 36+9

fax 32 259 70 30

e-mail: Zlecenia.Envifl@etcee.eurofins.com

www.obiks.pl

RAPORT Z BADAŃ NR 28865/LB/2025

Zleceńodawca:

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Wągrowcu
ul. Janowiecka 98A
62-100 WĄGROWIEC

Nr zlecenia:

ZZ/0001023/2025

Badany obiekt:

Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Miejsce pobrania:

Gmina Wągrowiec, wodociąg wiejski Ochodza

Stacja uzdatniania wody

Inne dane:

Próbka pobrana przez:

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. - Przemysław Andrzejewski

Zgodnie z :

(A) PN-EN ISO 19458:2007; (A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07;;

Data pobierania:

2025-04-10

Data dostarczenia:

2025-04-11

Stan próbki:

Bez zastrzeżeń

Numer identyfikacyjny laboratorium:

0025079/25

Data rozpoczęcia badań: 2025-04-11

Data zakończenia badań: 2025-04-14

Raport autoryzował: Specjalista w Laboratorium: mgr Patrycja Piekarska

Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Starszy Koordynator ds. technicznej obsługi klienta) Aleksandra Jonik
certyfikat kwalifikowany nr 1EB2014290E4C8E4 (okres ważności: 15.02.2025-15.02.2027) wydany przez CUZ Sigillum - QCA1

Raport został autoryzowany i wygenerowany elektronicznie

Katowice, dn. 2025-04-16

Strona 1 z 3

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A	Temperatura (T) EFO/PB/10/A:01.05.2022 - (0.0-60.0) °C	11.0	±1.0	°C	-	
A(S)	Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-16) TON	<1	[1-2]	TON	*	
A(S)	Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN	<1	[1-2]	TFN	*	
A(S)	Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml	0	---	jtk/ml	*	
A(S)	Liczba enterokoków kałowych PN-EN ISO 7899-2:2004 - (1-160) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Chlor wolny (T) PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - (0.02-8.0) mg/l	0.20	±0.05	mg/l	max. 0,3	ZG

Zapach / liczba progowa zapachu TON - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / liczba progowa smaku TFN - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwzględnieniem pobierania próbek) nr NS.HK.9027.3.7.2025.NK obowiązujące do dnia 17.03.2026r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniające niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną).

Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

A – badanie akredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

A(K) – badanie akredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

NA lub N – badanie nieakredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

N(K) – badanie nieakredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

(E) – badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o.

A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych

N(P) – badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych

(NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników

(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem

(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbek zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całosciowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y = wartość mierzana odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l).

W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby *Legionella* spp. wynik zero „0” oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Stwierdzenie zgodności oraz/ lub opinia i interpretacja uzyskanych wyników/ rezultatów badań ze wskazanymi wymaganiami dokonane jest zgodnie z pkt 7.6.2.2. Podręcznika Zarządzania oraz dokumentem ILAC-G8:2019. Zasada podejmowania decyzji jest zgodna z wymaganiami obowiązujących przepisów prawa. W przypadku braku jednoznacznych wytycznych, jeśli nie uzgodniono inaczej, Laboratorium stosuje zasadę podejmowania decyzji NIE uwzględniając niepewności pomiaru/ metody, tzw. zasadę prostej akceptacji/ prostego odrzucenia – wynik/ rezultat poniżej oraz wynik równy wartości parametrycznej są uznawane za zgodne, a wynik powyżej wartości parametrycznej jest uznawany za niezgodny (ryzyko błędnej akceptacji/ błędnego odrzucenia wynosi do 50%).

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z instrukcją ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie www.ghiba.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU

